

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (UE) NR. 208/2014 AL CONSILIULUI

din 5 martie 2014

**privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Ucraina**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2014/119/PESC a Consiliului din 5 martie 2014 privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Ucraina <sup>(1)</sup>,

având în vedere propunerea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 20 februarie 2014, Consiliul a condamnat în termeni cei mai fermi orice utilizare a violenței în Ucraina. Acesta a cerut încetarea imediată a violenței, respectarea deplină a drepturilor omului și a libertăților fundamentale în Ucraina. Consiliul a făcut apel la guvernul ucrainean să dea dovadă de reținerere maximă și la liderii opoziției să se distanțeze de cei care recurg la acțiuni radicale, inclusiv la violență.
- (2) La 3 martie 2014, Consiliul a convenit să concentreze măsurile restrictive asupra înghețării și recuperării activelor persoanelor identificate ca fiind responsabile pentru deturnarea de fonduri ale statului ucrainean și persoanele responsabile pentru încălcări ale drepturilor omului în Ucraina.
- (3) La 5 martie 2014, Consiliul a adoptat Decizia 2014/119/PESC.

- (4) Decizia 2014/119/PESC prevede înghețarea fondurilor și a resurselor economice ale anumitor persoane responsabile pentru deturnarea de fonduri ale statului ucrainean și persoane responsabile pentru încălcări ale drepturilor omului în Ucraina, precum și persoane fizice sau juridice, entități sau organisme asociate acestora, în vederea consolidării și sprijinirii statului de drept și respectării drepturilor omului în Ucraina. Respectivul persoane, entități și organisme sunt enumerate în anexa la decizie.
- (5) Măsurile respective intră în domeniul de aplicare a Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, prin urmare, este necesară o acțiune de reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea lor în aplicare, în special pentru a asigura aplicarea lor uniformă de către operatorii economici din toate statele membre.
- (6) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și principiile consacrate, în special, în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene și în special dreptul la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil, precum și dreptul la protecția datelor cu caracter personal. Prezentul regulament ar trebui aplicat în conformitate cu drepturile și principiile respective.
- (7) Competența de modificare a listei cuprinse în anexa I la prezentul regulament ar trebui să fie exercitată de Consiliu, având în vedere situația politică gravă din Ucraina, precum și pentru a asigura coerența cu procesul de modificare și revizuire a anexei la Decizia 2014/119/PESC.
- (8) Procedura de modificare a listei cuprinse în anexa I la prezentul regulament ar trebui să includă furnizarea către persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele desemnate a motivelor includerii lor pe listă, pentru a oferi acestora posibilitatea de a prezenta observații. În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul ar trebui să își reexamineze decizia în funcție de observațiile respective și să informeze în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

<sup>(1)</sup> A se vedea pagina 26 din prezentul Jurnal Oficial.

- (9) Pentru punerea în aplicare a prezentului regulament și în scopul asigurării unui nivel maxim de securitate juridică în cadrul Uniunii, trebuie să fie făcute publice numele și alte date relevante privind persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele ale căror fonduri și resurse economice trebuie înghețate în conformitate cu prezentul regulament. Orice prelucrare a datelor cu caracter personal ar trebui să respecte Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>(1)</sup> și Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>(2)</sup>.
- (10) Pentru a garanta eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta ar trebui să intre în vigoare imediat,
- (d) „resurse economice” înseamnă activele de orice fel, corporale sau necorporale, mobiliare sau imobiliare, care nu sunt fonduri, dar pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;
- (e) „înghețarea resurselor economice” înseamnă împiedicarea utilizării resurselor economice pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii în orice mod, inclusiv, dar nu exclusiv, prin vânzarea, închirierea sau ipotecarea acestora;
- (f) „înghețarea fondurilor” înseamnă împiedicarea oricărei circulații, transfer, modificări, utilizări, accesări sau tranzacționări a fondurilor, în orice mod, care ar avea drept rezultat orice modificare a volumului, a valorii, a localizării, a proprietății, a posesiei, a naturii ori a destinației acestora sau orice altă modificare care ar permite utilizarea fondurilor, inclusiv gestionarea portofoliilor;

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- (a) „cerere” înseamnă orice cerere, contencioasă sau necontencioasă, introdusă înainte sau după 6 martie 2014, în temeiul unui contract sau al unei tranzacții sau legată de un contract sau de o tranzacție, în special:
- (i) o cerere de executare a oricărei obligații care rezultă dintr-un contract sau dintr-o tranzacție sau legată de un contract sau de o tranzacție;
  - (ii) o cerere de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, garanții financiare sau indemnizații, indiferent de forma acesteia;
  - (iii) o cerere de despăgubire care se referă la un contract sau la o tranzacție;
  - (iv) o cerere reconvențională;
  - (v) o cerere de recunoaștere sau de executare, inclusiv prin procedura de *exequatur*, a unei hotărâri judecătorești, a unei hotărâri arbitrale sau a unei hotărâri echivalente, indiferent de locul unde a fost pronunțată;
- (b) „contract sau tranzacție” înseamnă orice tranzacție care, indiferent de formă și de legislația aplicabilă, cuprinde unul sau mai multe contracte ori obligații similare stabilite între părți identice sau diferite; în acest sens, termenul „contract” include o obligațiune, garanție sau indemnizație, în special de natură financiară, și orice credit, independent sau nu din punct de vedere juridic, precum și orice clauză aferentă care rezultă din tranzacția respectivă sau legată de aceasta;
- (c) „autorități competente” înseamnă autoritățile competente ale statelor membre, astfel cum sunt identificate pe site-urile internet enumerate în anexa II;
- (d) „fonduri” înseamnă activele financiare și beneficiile de orice natură, inclusiv, dar fără a se limita la:
- (i) numerar, cecuri, creanțe în numerar, cambii, ordine de plată și alte instrumente de plată;
  - (ii) depozite la instituții financiare sau la alte entități, solduri de conturi, creanțe și titluri de creanță;
  - (iii) valori mobiliare negociate la nivel public și privat și instrumente de datorie, inclusiv titluri și acțiuni, certificate reprezentând valori mobiliare, obligațiuni, bilete la ordin, warranturi, obligațiuni negarantate și instrumente financiare derivate;
  - (iv) dobânzi, dividende sau alte venituri din active sau plusvaloare provenită din active sau generate de acestea;
  - (v) credite, drepturi compensatorii, garanții, garanții de bună executare sau alte angajamente financiare;
  - (vi) scrisori de credit, conosamente, contracte de vânzare; și
  - (vii) documente care atestă deținerea de cote-părți dintr-un fond sau din resurse financiare;
- (h) „teritoriul Uniunii” înseamnă teritoriile statelor membre cărora li se aplică tratatul, în condițiile prevăzute de tratat, inclusiv spațiul aerian al acestor state.

#### Articolul 2

(1) Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

(2) Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).

(1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice care aparțin, se află în proprietatea ori posesia sau sunt controlate de oricare persoană fizică sau juridică, entitate sau organism enumerat în anexa I.

(2) Se interzice punerea la dispoziție, direct sau indirect, în beneficiul persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor enumerate în anexa I, de fonduri sau resurse economice de orice fel.

#### Articolul 3

(1) Anexa I cuprinde persoanele care, în conformitate cu articolul 1 din Decizia 2014/119/PESC, au fost identificate de Consiliu ca fiind responsabile pentru deturnarea de fonduri ale statului ucrainean și persoanele responsabile pentru încălcări ale drepturilor omului în Ucraina, precum și persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele asociate cu acestea.

(2) Anexa I cuprinde motivele includerii pe listă a persoanelor fizice sau juridice, entităților și organismelor.

(3) Anexa I include, atunci când acestea sunt disponibile, informațiile necesare pentru identificarea persoanelor fizice sau juridice, entităților și organismelor vizate. În ceea ce privește persoanele fizice, astfel de informații pot cuprinde numele, inclusiv pseudonimele, data și locul nașterii, cetățenia, numărul de pașaport și de carte de identitate, sexul, adresa, dacă este cunoscută, și funcția sau profesia. În ceea ce privește persoanele juridice, entitățile și organismele, astfel de informații pot cuprinde denumirea, locul și data înregistrării, numărul de înregistrare și sediul.

#### Articolul 4

(1) Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră adecvate, după ce constată că fondurile sau resursele economice în cauză:

- (a) sunt necesare pentru satisfacerea necesităților de bază ale persoanelor fizice sau juridice, entităților și organismelor enumerate în anexa I și ale membrilor de familie care se află în întreținerea respectivelor persoane fizice, inclusiv a cheltuielilor pentru alimente, chirie sau rate ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și plata serviciilor publice;
- (b) sunt destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile sau rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
- (c) sunt destinate exclusiv plății unor taxe ori comisioane aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a fondurilor sau a resurselor economice înghețate; sau
- (d) sunt necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă în cauză să fi notificat celorlalte state membre și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației, motivele pentru care consideră că ar trebui să fie acordată o autorizație specifică.

(2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

#### Articolul 5

(1) Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei hotărâri arbitrale pronunțate înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 2 a fost inclus în anexa I, al unei hotărâri judecătorești ori administrative pronunțate în Uniune sau al unei hotărâri judecătorești care poate fi pusă în executare în statul membru în cauză, înainte sau după data respectivă;
- (b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru a satisface creanțele garantate printr-o astfel de hotărâre sau recunoscute ca valide printr-o astfel de hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care au astfel de creanțe;
- (c) hotărârea nu este în beneficiul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism enumerate în anexa I; și
- (d) recunoașterea hotărârii nu contravine ordinii publice din statul membru în cauză.

(2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

#### Articolul 6

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 2, în cazul în care o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism enumerat(ă) în anexa I este obligat(ă) să efectueze o plată în baza unui contract sau a unui acord încheiat de persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză sau în baza unei obligații care a apărut în sarcina persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul respectiv a fost inclus în anexa I, autoritățile competente ale statelor membre pot autoriza, în condițiile pe care le consideră adecvate, deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, cu condiția ca autoritatea competentă în cauză să fi stabilit că:

- (a) fondurile sau resursele economice sunt utilizate pentru efectuarea unei plăți de către o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism enumerat în anexa I; și
  - (b) plata nu încalcă dispozițiile articolului 2 alineatul (2).
- (2) Statul membru în cauză informează celelalte state membre și Comisia în legătură cu orice autorizație acordată în temeiul alineatului (1).

*Articolul 7*

(1) Articolul 2 alineatul (2) nu împiedică creditarea conturilor înghețate de către instituțiile financiare sau de credit care primesc fonduri transferate de terți în contul persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului incluse pe listă, cu condiția ca orice creditare a conturilor respective să fie, de asemenea, înghețată. Instituția financiară sau de credit informează, fără întârziere, autoritatea competentă relevantă cu privire la orice tranzacții de acest tip.

(2) Articolul 2 alineatul (2) nu se aplică creditărilor conturilor înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte venituri generate de conturile respective;
- (b) plăți datorate în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau care au apărut înainte de data la care persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul menționat la articolul 2 a fost inclus în anexa I; sau
- (c) plăți cuvenite în virtutea unor hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate într-un stat membru sau care pot fi puse în executare în statul membru în cauză,

cu condiția ca aceste dobânzi, alte venituri și plăți să fie înghețate în conformitate cu articolul 2 alineatul (1).

*Articolul 8*

(1) Fără a se aduce atingere normelor aplicabile în materie de raportare, confidențialitate și secret profesional, persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele:

- (a) furnizează de îndată autorității competente a statului membru în care își au reședința sau sediul orice informații care pot facilita respectarea prezentului regulament, cum ar fi informațiile cu privire la conturile și sumele înghețate în conformitate cu articolul 2, și transmit aceste informații Comisiei, direct sau prin intermediul statului membru; și
- (b) cooperează cu autoritatea competentă cu ocazia oricărei verificări a acestor informații.

(2) Orice informații suplimentare primite direct de Comisie sunt comunicate statelor membre.

(3) Orice informații furnizate sau primite în conformitate cu prezentul articol sunt utilizate numai în scopul pentru care au fost furnizate sau primite.

(4) Alineatul (3) nu împiedică statele membre să comunice informația respectivă autorităților relevante din Ucraina și celorlalte state membre, în conformitate cu dreptul intern, atunci când este necesar în scopul asistenței în recuperarea fondurilor deturnate.

*Articolul 9*

Este interzisă participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea măsurilor menționate la articolul 2.

*Articolul 10*

(1) Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a pune la dispoziție aceste fonduri sau resurse economice, efectuate cu bună-credință, pe motiv că o astfel de acțiune este conformă cu dispozițiile prezentului regulament, nu angajează în niciun fel răspunderea persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului care o efectuează ori a personalului de conducere sau a angajaților acestuia, cu excepția cazului în care se dovedește că fondurile și resursele economice în cauză au fost înghețate sau reținute din neglijență.

(2) Acțiunile persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor nu angajează în niciun fel răspunderea acestora, în cazul în care acestea nu au știut și nu au avut niciun motiv întemeiat să suspecteze că acțiunile lor ar încălca interdicțiile prevăzute de prezentul regulament.

*Articolul 11*

(1) Nu se dă curs niciunei cereri în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei executare a fost afectată, direct sau indirect, în totalitate sau parțial, de măsurile impuse de prezentul regulament, inclusiv cererilor de despăgubire sau oricăror alte cereri de acest tip, cum ar fi cererea de compensare sau cererea în temeiul unei garanții, în special unei cereri de prelungire sau de plată a unei obligațiuni, a unei garanții sau a unei indemnizații, în special a unei garanții financiare sau a unei indemnizații financiare, indiferent de forma acesteia, prezentate de:

- (a) persoanele fizice sau juridice, entitățile și organismele desemnate, enumerate în anexa I;
- (b) orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism care acționează prin intermediul sau în numele uneia dintre persoanele, entitățile sau organismele menționate la litera (a).

(2) În cadrul oricărei proceduri de executare a unei cereri, sarcina de a dovedi că satisfacerea cererii nu este interzisă în temeiul alineatului (1) incumbă persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului care urmărește executarea respectivei cereri.

(3) Prezentul articol nu aduce atingere dreptului persoanelor fizice sau juridice, entităților sau organismelor menționate la alineatul (1) la controlul jurisdicțional al legalității neexecutării obligațiilor contractuale, în conformitate cu prezentul regulament.

*Articolul 12*

(1) Comisia și statele membre se informează reciproc cu privire la măsurile luate în temeiul prezentului regulament și cu privire la alte informații relevante de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special informații:

- (a) cu privire la fondurile înghețate în temeiul articolului 2 și la autorizațiile acordate în temeiul articolelor 4, 5 și 6;
- (b) cu privire la încălcări și problemele de executare și la hotărârile pronunțate de instanțele naționale.

(2) Fără întârziere, statele membre se informează reciproc și informează Comisia cu privire la orice alte informații relevante de care dispun care ar putea afecta punerea în aplicare eficace a prezentului regulament.

#### Articolul 13

Comisia este împuternicită să modifice anexa II pe baza informațiilor furnizate de statele membre.

#### Articolul 14

(1) În cazul în care decide să aplice măsurile menționate la articolul 2 unei persoane fizice sau juridice, unei entități sau unui organism, Consiliul modifică anexa I în consecință.

(2) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv motivele includerii pe listă, persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului menționate la alineatul (1), fie direct, dacă adresa este cunoscută, fie prin publicarea unui anunț, oferind persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului în cauză posibilitatea de a formula observații.

(3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul în cauză.

(4) Lista din anexa I se revizuieste periodic și cel puțin o dată la 12 luni.

#### Articolul 15

(1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament și iau toate măsurile necesare pentru a asigura punerea în aplicare a acestora. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie eficiente, proporționale și disuasive.

(2) După 6 martie 2014, statele membre notifică fără întârziere normele menționate la alineatul (1) Comisiei, precum și toate modificările ulterioare aduse acestora.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 martie 2014.

Pentru Consiliu  
Președintele  
D. KOURKOULAS

#### Articolul 16

(1) Statele membre desemnează autoritățile competente menționate în prezentul regulament și le menționează pe site-urile internet incluse pe lista din anexa II. Statele membre notifică Comisiei orice modificare a adreselor site-urilor internet incluse pe lista din anexa II.

(2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre notifică fără întârziere Comisiei aceste autorități competente, inclusiv datele de contact ale acestora, precum și toate modificările ulterioare aduse acestora.

(3) În cazul în care prezentul regulament prevede o obligație de a notifica, de a informa sau de a comunica în orice alt mod cu Comisia, adresa și celelalte date de contact care trebuie folosite în vederea unei astfel de comunicări sunt cele menționate în anexa II.

#### Articolul 17

Prezentul regulament se aplică:

- pe teritoriul Uniunii, inclusiv în spațiul aerian al acesteia;
- la bordul oricărei aeronave sau al oricărei nave aflate sub jurisdicția unui stat membru;
- oricărei persoane, aflate în interiorul sau în afara teritoriului Uniunii, care este resortisant al unui stat membru;
- oricărei persoane fizice sau juridice, entități sau organism, aflate în interiorul sau în afara teritoriului Uniunii, care este înregistrată sau constituită în temeiul dreptului unui stat membru;
- oricărei persoane fizice sau juridice, entități sau organism în ceea ce privește activitățile desfășurate în întregime sau în parte pe teritoriul Uniunii.

#### Articolul 18

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

## ANEXA I

## Lista persoanelor fizice sau juridice, entităților și organismelor menționate la articolul 2

|    | Nume                            | Informații de identificare   | Expunere de motive  | Data includerii pe listă |
|----|---------------------------------|--|---|--------------------------|
| 1. | Viktor Fedorovych Yanukovych    | născut la 9 iulie 1950, fost Președinte al Ucrainei                            | Persoană supusă urmăririi penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 2. | Vitalii Yuriyovych Zakharchenko | născut la 20 ianuarie 1963, fost Ministru al Internelor                        | Persoană supusă urmăririi penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 3. | Viktor Pavlovych Pshonka        | născut la 6 februarie 1954, fost Procuror General al Ucrainei                  | Persoană supusă urmăririi penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 4. | Oleksandr Hryhorovych Yakymenko | născut la 22 decembrie 1964, fost șef al Serviciului de Securitate al Ucrainei | Persoană supusă urmăririi penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 5. | Andriy Volodymyrovych Portnov   | născut la 27 octombrie 1973, fost consilier al Președintelui Ucrainei          | Persoană supusă urmăririi penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 6. | Olena Leonidivna Lukash         | născut la 12 noiembrie 1976, fost Ministru al Justiției                        | Persoană supusă urmăririi penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 7. | Andrii Petrovych Kliuiev        | născut la 12 august 1964, fost șef al Administrației Prezidențiale a Ucrainei  | Persoană supusă urmăririi penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |

|     | Nume                             | Informații de identificare   | Expunere de motive  | Data includerii pe listă |
|-----|----------------------------------|--|---|--------------------------|
| 8.  | Viktor Ivanovych Ratushniak      | născut la 16 octombrie 1959, fost Ministru Adjunct al Internelor   | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 9.  | Oleksandr Viktorovych Yanukovych | născut la 1 iulie 1973, fiul fostului Președinte, om de afaceri  | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 10. | Viktor Viktorovych Yanukovych    | născut la 16 iulie 1981, fiul fostului Președinte, membru al Verkhovna Rada a Ucrainei   | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 11. | Artem Viktorovych Pshonka        | născut la 19 martie 1976, fiul fostului Procuror General, șeful adjunct al facțiunii Partidului Regiunilor din Verkhovna Rada a Ucrainei | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 12. | Serhii Petrovych Kliuiev         | născut la 12 august 1969, om de afaceri, fratele dlui Andrii Kliuiev   | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 13. | Mykola Yanovych Azarov           | născut la 17 decembrie 1947, Prim-ministru al Ucrainei până în ianuarie 2014   | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 14. | Oleksii Mykolayovych Azarov      | fiul fostului Prim-ministru Azarov   | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 15. | Serhiy Vitaliyovych Kurchenko    | născut la 21 septembrie 1985, om de afaceri  | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |

|     | Nume                            | Informații de identificare  | Expunere de motive  | Data includerii pe listă |
|-----|---------------------------------|---|---|--------------------------|
| 16. | Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk | născut la 28 noiembrie 1963, fost Ministru al Educației și Științelor | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 17. | Raisa Vasylivna Bohatyriova     | născut la 6 ianuarie 1953, fost Ministru al Sănătății                 | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |
| 18. | Ihor Oleksandrovych Kalinin     | născut la 28 decembrie 1959, fost consilier al Președintelui Ucrainei | Persoană supusă urmării penale în Ucraina pentru anchetarea unor infracțiuni legate de delapidarea de fonduri ale statului ucrainean și transferul lor ilegal în afara Ucrainei | 6.3.2014                 |



## ANEXA II

**Site-urile internet care conțin informații privind autoritățile competente, precum și adresa pentru notificările adresate Comisiei Europene**

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

REPUBLICA CEHĂ

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANEMARCA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

GERMANIA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONIA

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

IRLANDA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRECIA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPANIA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANȚA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

CROAȚIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIA

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

CIPRU

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETONIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUANIA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARIA

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

## MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

## ȚĂRILE DE JOS

[www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties](http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties)

## AUSTRIA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

## POLONIA

<http://www.msz.gov.pl>

## PORTUGALIA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

## ROMÂNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

## SLOVENIA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika\\_in\\_mednarodno\\_pravo/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

## SLOVACIA

[http://www.mzv.sk/sk/europske\\_zalezitosti/europske\\_politiky-sankcie\\_eu](http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu)

## FINLANDA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

## SUEDIA

<http://www.ud.se/sanktioner>

## REGATUL UNIT

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa pentru notificările adresate Comisiei Europene:

Commission européenne  
Service des instruments de politique étrangère (FPI)  
EEAS 02/309  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

---